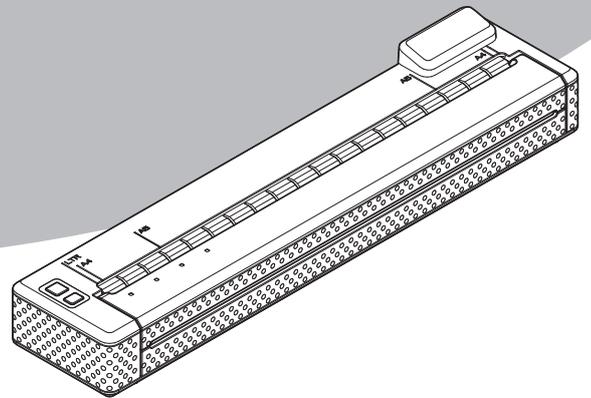


**brother**®

# **PocketJet**

**SÉCURITÉ ET CONSIGNES LÉGALES**



**PJ-673**

**Imprimante portable**

Veuillez lire ce document avant d'utiliser  
l'imprimante.

# Introduction

Merci d'avoir acheté l'imprimante PocketJet PJ-673 (dénommée ci-dessous « l'imprimante »). Cette imprimante thermique portable est très légère et peut être connectée à un appareil mobile ou à un ordinateur Windows® pour réaliser des impressions rapides.

La documentation fournie avec l'imprimante contient des consignes d'utilisation, des précautions et des avertissements. Avant d'utiliser l'imprimante, veuillez à lire ce document afin de prendre connaissance des consignes de sécurité et des instructions pour une utilisation appropriée.

Conservez la documentation afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

## Avis importants

---

- Le contenu de ce document peut être modifié sans préavis.
- Il ne peut être ni copié ni reproduit, en tout ou en partie, sans autorisation.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages occasionnés à l'appareil à la suite d'un tremblement de terre, d'un incendie ou d'une autre catastrophe, de l'action d'un tiers, de l'usage intentionnel qu'en fait l'utilisateur, de la négligence de l'utilisateur, d'un usage impropre ou d'une utilisation dans toutes autres conditions spéciales.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages (pertes, pertes de revenus commerciaux, pertes de bénéfices, interruptions d'activité, perte de moyen de communication, etc.) pouvant résulter de l'utilisation de cette imprimante ou de l'incapacité à l'utiliser.
- Si l'imprimante est défectueuse à la suite d'un vice de fabrication, nous nous engageons à la remplacer ou à la réparer au cours de la période de garantie.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages qui pourraient résulter d'une utilisation incorrecte de l'imprimante, par exemple suite à la connexion d'équipements incompatibles ou de l'utilisation de logiciels incompatibles.

# Pour une utilisation sécuritaire de l'appareil

Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement son utilisation et contactez le revendeur auprès duquel vous l'avez achetée.

## Symboles utilisés dans ce document

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce document.

 <b>DANGER</b>	Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, provoquera des blessures graves, voire mortelles.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.
 <b>ATTENTION</b>	Signale une situation potentiellement dangereuse susceptible d'entraîner des blessures mineures.
<b>IMPORTANT</b>	Signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des dommages matériels ou de compromettre le fonctionnement du produit.

	Signale un risque d'incendie dans des circonstances déterminées
	Signale un risque d'électrocution dans des circonstances déterminées
	Signale un risque de brûlures dans des circonstances déterminées
	Signale un risque de rupture de la batterie Ni-MH/Li-ion rechargeable dans des circonstances déterminées.
	Signale une action qui ne doit pas être exécutée
	Signale un risque de combustion en cas de flammes à proximité
	Signale un risque de dommages corporels en cas de contact avec la partie indiquée de l'imprimante
	Signale un risque de dommages corporels, tels qu'une décharge électrique, en cas de démontage de la partie indiquée de l'imprimante
	Signale un risque d'électrocution au cas où l'action correspondante serait exécutée avec des mains mouillées
	Signale un risque d'électrocution au cas où l'imprimante serait exposée à l'eau
	Signale une action qui doit être exécutée
	Indique que le câble d'alimentation c.a. doit être débranché de la prise électrique

## Consignes de sécurité importantes

### DANGER

#### Batterie Ni-MH rechargeable ou batterie Li-ion rechargeable



Observez attentivement les précautions suivantes concernant la batterie Ni-MH rechargeable ou la batterie Li-ion rechargeable en option (dénommée ci-après « batterie rechargeable »), faute de quoi une surchauffe ou des fissures pourraient se produire ou une fuite, un court-circuit électrique, une explosion, de la fumée, un incendie, des décharges électriques ou des dommages matériels pourraient être occasionnés.

- Pour recharger la batterie rechargeable, utilisez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. spécifiquement conçus pour cette imprimante.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie rechargeable. Vous risqueriez de désactiver les mécanismes de sécurité et les circuits de protection au sein de la batterie rechargeable.
- Évitez tout contact de fils, de câbles ou d'autres objets métalliques avec les bornes de la batterie rechargeable. Par exemple, évitez de transporter ou de ranger la batterie avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux. Vous pourriez provoquer un court-circuit électrique et entraîner la surchauffe des objets métalliques touchés ou à proximité.
- Ne laissez pas la batterie surchauffer intentionnellement et ne la jetez pas au feu. Il pourrait en résulter une fonte de l'isolation interne, une émission de gaz ou la défaillance des mécanismes de sécurité. En outre, l'électrolyte pourrait prendre feu.
- N'utilisez pas et ne laissez pas la batterie à proximité d'un feu, d'appareils de chauffage ou dans tout autre endroit exposé à des températures élevées.
- Évitez tout contact de la batterie rechargeable avec de l'eau douce ou salée, ainsi que toute immersion dans un liquide. Vous pourriez neutraliser les mécanismes de sécurité et les circuits de protection de la batterie.
- Ne rechargez pas la batterie rechargeable à proximité de flammes ou dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. Cette situation pourrait déclencher les circuits de protection destinés à éviter les risques que pourraient représenter les températures élevées, et provoquer ainsi l'arrêt de la charge de la batterie, ou une charge de courant ou de tension excessifs en raison de la défaillance des circuits de protection. Cela pourrait aussi causer une réaction chimique anormale au sein de la batterie rechargeable.
- Évitez d'exercer une pression sur la batterie rechargeable, de la percer, de la jeter ou de la cogner violemment. Toute détérioration des circuits de protection de la batterie rechargeable peut entraîner une recharge à une intensité ou à une tension inadéquate ou une réaction chimique anormale au sein de la batterie.
- N'utilisez pas la batterie rechargeable si elle est sérieusement endommagée ou déformée.
- Ne procédez à aucune soudure directe sur les contacts de la batterie rechargeable.
- N'utilisez pas la batterie rechargeable si la polarité est inversée. Vérifiez l'orientation de la batterie rechargeable avant de l'introduire dans l'imprimante, et ne tentez jamais de l'introduire de force. Charger la batterie rechargeable avec la polarité inversée peut induire une réaction chimique anormale au sein de la batterie ou une circulation du courant anormale au cours de la décharge.
- N'utilisez la batterie rechargeable qu'avec les appareils approuvés. Son utilisation avec d'autres appareils peut entraîner une diminution des performances de la batterie ou une réduction de sa durée de vie.
- Évitez de décoller ou d'égratigner le revêtement de la batterie rechargeable. Si le revêtement est égratigné, cessez d'utiliser la batterie rechargeable.
- Ne placez pas la batterie rechargeable ou l'imprimante une fois la batterie installée dans un four à micro-ondes ou dans un récipient haute pression.

## DANGER

	Une fuite de liquide (électrolyte) au niveau de l'imprimante ou de la batterie rechargeable peut indiquer que la batterie rechargeable est endommagée.
	Si la batterie rechargeable fuit, éloignez immédiatement l'imprimante ou la batterie rechargeable de toutes flammes ou autres sources de chaleur extrême. Placez l'imprimante ou la batterie rechargeable dans un sac pour l'isoler.  Ne touchez pas le liquide (électrolyte). Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux ou les yeux d'une autre personne, il ne faut pas se frotter les yeux. Rincez les yeux immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin, l'électrolyte pouvant porter atteinte à la vue.  En cas de contact avec votre peau ou avec vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.
	Conservez l'imprimante et ses accessoires (batterie rechargeable, consommables, sacs plastiques, étiquettes, etc.) hors de portée des enfants, et tout particulièrement des enfants en bas âge, pour éviter tout risque de blessures (ingestion ou tentative d'ingestion, par exemple).

## AVERTISSEMENT

### Imprimante

	N'utilisez pas l'imprimante dans un lieu où son usage est interdit, par exemple dans un avion. Une telle utilisation pourrait affecter les équipements de l'avion et causer un accident.	
	N'utilisez pas l'imprimante dans des environnements spéciaux, par exemple à proximité d'équipements médicaux. Les ondes électromagnétiques sont susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de l'équipement médical.	
	Les utilisateurs porteurs d'un pacemaker doivent consulter un médecin avant d'utiliser l'imprimante et s'éloigner de l'appareil en cas de sensations anormales.	
	N'introduisez pas de corps étranger dans l'imprimante ou dans ses connecteurs, sans quoi un incendie, une électrocution ou des dommages matériels pourraient survenir.	
	Si des corps étrangers tombent dans l'imprimante, éteignez-la immédiatement, débranchez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. de la prise électrique, retirez la batterie rechargeable de l'appareil, puis contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil. Si vous continuez à utiliser l'imprimante, vous courez le risque de provoquer un incendie, une électrocution ou des dommages matériels.	
		
	N'utilisez, ne rechargez et ne rangez pas l'imprimante dans les endroits suivants, faute de quoi vous risqueriez de provoquer une fuite, un incendie, une électrocution ou des dommages matériels.	
		
		■ À proximité de sources d'eau ou dans un endroit où le produit sera exposé à de l'humidité ou de la condensation, par exemple une salle de bains, près d'un radiateur à eau ou dans un endroit extrêmement humide.
		■ Dans un endroit extrêmement poussiéreux
	■ Dans un endroit extrêmement chaud, par exemple à proximité de flammes nues, d'un radiateur ou à la lumière directe du soleil	
	■ Dans une voiture fermée au soleil	
	Si la foudre tombe dans les environs ou si une tempête éventuellement accompagnée de foudre touche votre région, débranchez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. de la prise électrique. De même, si la foudre tombe dans les environs, ne touchez pas l'imprimante, afin d'éviter tout risque d'électrocution.	

## ⚠️ AVERTISSEMENT

  	<p>N'essayez pas de démonter ou de modifier l'imprimante, sans quoi un incendie, une électrocution ou des dommages matériels pourraient survenir. Pour tout entretien, réglage ou réparation, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté l'imprimante. (La garantie ne couvre pas la réparation des dommages résultant du démontage de l'imprimante par l'utilisateur ou des modifications que celui-ci aurait apportées.)</p>
  	<p>Les chutes et les chocs violents, par exemple le piétinement, peuvent abîmer l'imprimante. Si vous continuez à utiliser une imprimante endommagée, vous courez le risque de provoquer un incendie ou une électrocution. Si l'imprimante est endommagée, éteignez-la immédiatement, débranchez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. de la prise électrique, retirez la batterie rechargeable de l'appareil, puis contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.</p>
   	<p>Si l'imprimante fonctionne de manière anormale (par exemple si elle dégage de la fumée, une odeur inhabituelle ou si elle émet un son étrange), arrêtez de l'utiliser afin de prévenir tout risque d'incendie, d'électrocution ou de dommage matériel. Éteignez immédiatement l'imprimante, débranchez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. de la prise électrique, retirez la batterie rechargeable de l'imprimante, puis contactez le revendeur chez qui vous l'avez achetée pour la faire réparer.</p>
  	<p>Cessez d'utiliser l'imprimante si du liquide s'en échappe, si elle se décolore, se déforme ou semble défectueuse d'une quelconque autre manière.</p>
  	<p>Ne chargez pas l'imprimante à l'aide d'un adaptateur c.a. et d'un câble c.c. qui ne répondent pas aux spécifications.</p>
  	<p>Si l'imprimante n'est pas complètement rechargée après l'écoulement du délai approprié (120 minutes pour la batterie Ni-MH rechargeable et 180 minutes pour la batterie Li-ion rechargeable), arrêtez malgré tout la charge, sinon un incendie, une électrocution ou des dommages matériels pourraient survenir.</p>
  	<p>Ne placez pas l'appareil à proximité de produits chimiques ou à un emplacement où des produits chimiques pourraient se répandre. Veuillez faire particulièrement attention aux solvants ou liquides organiques qui pourraient faire fondre ou dissoudre le boîtier et/ou les câbles, entraînant un risque d'incendie ou d'électrocution. Ces produits pourraient également provoquer un dysfonctionnement ou une décoloration du produit.</p>
	<p>Lorsque vous utilisez l'adaptateur c.a. et le câble c.c., ne touchez pas l'appareil pendant un orage violent pour éviter tout risque d'électrocution.</p>
	<p>Conservez l'imprimante et ses accessoires (batterie rechargeable, consommables, sacs plastiques, étiquettes, etc.) hors de portée des enfants, et tout particulièrement des enfants en bas âge, pour éviter tout risque de blessures (ingestion ou tentative d'ingestion, par exemple).</p>

## AVERTISSEMENT

### Adaptateur c.a. / câble c.c.

  	<p>Utilisez uniquement l'adaptateur c.a. et le câble c.c. conçus spécifiquement pour cette imprimante, sans quoi un incendie, une électrocution ou des dommages matériels pourraient survenir.</p> <p>L'adaptateur c.a. ou le câble c.c. est conçu spécifiquement pour une utilisation avec cette imprimante. Ne les utilisez pas avec d'autres produits.</p>
  	<p>Ne placez pas l'appareil à proximité de produits chimiques ou à un emplacement où des produits chimiques pourraient se répandre. Veuillez faire particulièrement attention aux solvants ou liquides organiques qui pourraient faire fondre ou dissoudre le boîtier et/ou les câbles, entraînant un risque d'incendie ou d'électrocution. Ces produits pourraient également provoquer un dysfonctionnement ou une décoloration du produit.</p>
  	<p>L'imprimante et l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. sont conçus pour être utilisés avec la source d'alimentation autorisée (c.a. 100-240 V 50/60Hz) uniquement. Utilisez uniquement une source d'alimentation autorisée, sans quoi vous pourriez provoquer un incendie, une électrocution, des blessures ou des dommages matériels. Si vous avez des questions sur votre source d'alimentation, consultez un électricien qualifié.</p>
 	<p>Ne touchez pas l'adaptateur c.a., le câble c.c. ou la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, sans quoi vous pourriez vous électrocuter.</p>
  	<p>N'essayez pas de démonter, de modifier ou de réparer l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. Vous risqueriez de provoquer un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.</p> <p>Pour tout entretien, réglage ou réparation, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté l'imprimante.</p>
  	<p>Ne renversez pas d'eau ou une boisson quelconque sur l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. En outre, n'utilisez pas l'adaptateur c.a. et le câble c.c. dans un endroit humide, vous risqueriez de provoquer une explosion ou une électrocution.</p>
 	<p>Si la fiche d'alimentation devient sale (par exemple si elle s'empoussière), débranchez-la de la prise électrique, puis essuyez-la avec un chiffon sec. Ne continuez pas à utiliser une fiche d'alimentation sale, vous risqueriez de provoquer un incendie.</p>
  	<p>Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation c.a., ne tirez pas sur le câble. Vous vous exposeriez à un risque d'incendie ou d'électrocution. Tirez uniquement sur la fiche même.</p>
  	<p>N'introduisez pas de corps étranger dans l'adaptateur c.a. ou du câble c.c. Vous vous exposeriez à un risque de brûlure ou d'électrocution.</p>

## AVERTISSEMENT

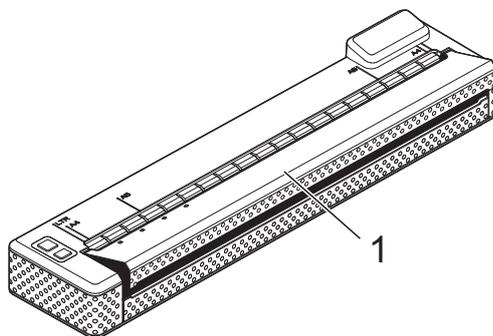
 	<p>Utilisez correctement l'adaptateur c.a. et le câble c.c., et observez les mesures de précaution suivantes, sans quoi vous pourriez provoquer un incendie ou une électrocution.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ N'endommagez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c.</li><li>■ Ne modifiez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c.</li><li>■ Ne tordez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c., ne le tirez pas et ne le pliez pas exagérément.</li><li>■ N'exposez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. à une source de chaleur.</li><li>■ N'attachez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c.</li><li>■ Évitez tout pincement de l'adaptateur c.a. ou du câble c.c. et ne placez pas d'objets dessus.</li></ul>
 	<p>Si l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. est endommagé, demandez-en un nouveau au revendeur chez qui vous avez acheté l'imprimante.</p>
	<p>Conservez l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. hors de portée des enfants, en particulier des enfants en bas âge, afin d'éviter tout risque de blessure.</p>
  	<p>N'utilisez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. à proximité de flammes ou de radiateurs. Si le revêtement de l'adaptateur c.a. ou du câble c.c. fond, un incendie ou une électrocution pourrait survenir.</p>
 	<p>Ne surchargez pas les prises électriques et ne branchez pas plusieurs appareils sur la même prise. Une telle situation présente un risque d'incendie, d'électrocution ou de dommages matériels.</p>
 	<p>Avant de nettoyer l'imprimante, débranchez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. de la prise électrique, afin d'éviter tout risque d'électrocution.</p>
  	<p>Lorsque vous connectez l'adaptateur c.a. ou le câble c.c., enfoncez toujours la fiche le plus profondément possible dans la prise électrique, de façon à garantir une connexion sûre. Le non-respect de cette consigne présente un risque d'incendie, d'électrocution ou de dommages matériels.</p>
	<p>Si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur c.a. et le câble c.c. de l'appareil et de la prise électrique.</p>
 	<p>Brother vous recommande vivement de ne PAS utiliser de rallonge.</p>

## ⚠ ATTENTION

### Imprimante



Ne tenez pas l'appareil uniquement par le couvercle de sortie du papier. Si le couvercle vient à se détacher et l'imprimante à tomber, vous courez le risque de vous blesser.



1 Couvercle de sortie du papier

## Mesures de précaution générales

### Batterie rechargeable



À l'achat, la batterie rechargeable est légèrement chargée pour que vous puissiez faire fonctionner l'imprimante. Toutefois, vous devez la charger complètement à l'aide du chargeur spécifié (adaptateur c.a./câble c.c.) avant d'utiliser l'imprimante.



Si vous envisagez de ne pas utiliser l'imprimante pendant une période prolongée, retirez la batterie rechargeable et conservez-la dans un endroit non exposé à l'électricité statique ainsi qu'à l'abri de l'humidité et des températures élevées (une température comprise entre 15 et 25 °C (59 et 77 °F) et un taux d'humidité entre 40 % et 60 % sont recommandés). Afin de préserver l'efficacité et la durée de vie de la batterie rechargeable, rechargez-la au moins une fois tous les six mois.



Lorsque vous retirez la batterie Ni-MH rechargeable de l'imprimante, veillez à saisir le connecteur pour la déconnecter.

Si vous tirez sur la batterie Ni-MH rechargeable, vous risquez de provoquer des dommages, par exemple au niveau des câbles.



L'imprimante est alimentée par une batterie rechargeable. Si la batterie complètement chargée ne permet d'utiliser l'imprimante que pendant une brève période, c'est que la batterie est arrivée au bout de sa durée de vie. Remplacez alors la batterie rechargeable par une nouvelle.

Lors du remplacement de la batterie rechargeable, recouvrez les bornes de l'ancienne batterie qui servent de contact électrique avec l'imprimante à l'aide d'un ruban adhésif, afin d'empêcher tout court-circuit de ces bornes.

## IMPORTANT

### Imprimante



N'utilisez pas l'imprimante à proximité d'un appareil pouvant provoquer des interférences électromagnétiques, par exemple un téléviseur ou une radio, sous peine de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

### Adaptateur c.a. / câble c.c.



N'enroulez pas le câble de l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. autour de l'adaptateur et ne pliez pas le câble, cela pourrait endommager le câble.



N'utilisez pas l'adaptateur c.a. ou le câble c.c. à proximité d'un four à micro-ondes, vous risqueriez d'endommager l'adaptateur, le câble ou l'imprimante.

## Marques de commerce

Le logo Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Brother est une marque de commerce de Brother Industries, Ltd.

© 2013 Brother Industries, Ltd. Tous droits réservés.

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Adobe et Reader sont des marques déposées ou de commerce d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.

QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED au JAPON et dans d'autres pays. QR Code Generating Program Copyright © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.

BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, PDF417) Copyright © 2007 AINIX Corporation. Tous droits réservés.

Epson ESC/P est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.

Tout titulaire dont un logiciel est mentionné dans ce document possède un contrat de licence de logiciel spécifique pour les programmes dont il est le titulaire.

Tous les autres noms de logiciels et de produits mentionnés sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

## Remarques sur la licence Open Source

Ce produit comprend des logiciels en code source libre.

Pour voir les remarques relatives à la licence Open Source, consultez la section dédiée au téléchargement de manuels sur la page d'accueil de votre modèle sur le site Brother Solutions Center (Centre de solutions Brother) à l'adresse <http://solutions.brother.com/>.

# Réglementation

## ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INADÉQUAT.  
MISE AU REBUT DES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

## Déclaration de conformité aux spécifications d'Industrie Canada (Canada uniquement)

---

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

### L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. PJ-673 a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

**brother**<sup>®</sup>



LBC261001